Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 79 (1961)

Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

EIZERISCHE BAIIZEI

WOCHENSCHRIFT FUR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Eürich

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich 2 / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110 Bürozeiten: Montag bis Freitag 7—12 Uhr und 13.45—17.30 Uhr. Samstags geschlossen.

Postadresse: Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise Einzelheft Fr. 1.65 Abonnements:

	12 Monate	6 Monate	3 Monate	
Schweiz	66.—	33.—	16.50	
Ausland	72.—	36.—	18.—	

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH, der EPUL und schweiz, staatl. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich 1, Limmatquai 94 / Tel. 24 26 00 / Postcheck VIII 1027

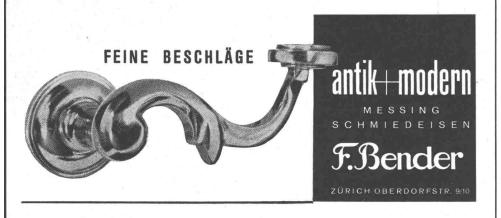


BERCHTOLD & Co.

HEIZUNG . LUFTUNG WARMWASSER

THALWIL

HEISSWASS Telephon STATT DAMP 051/92 05 01



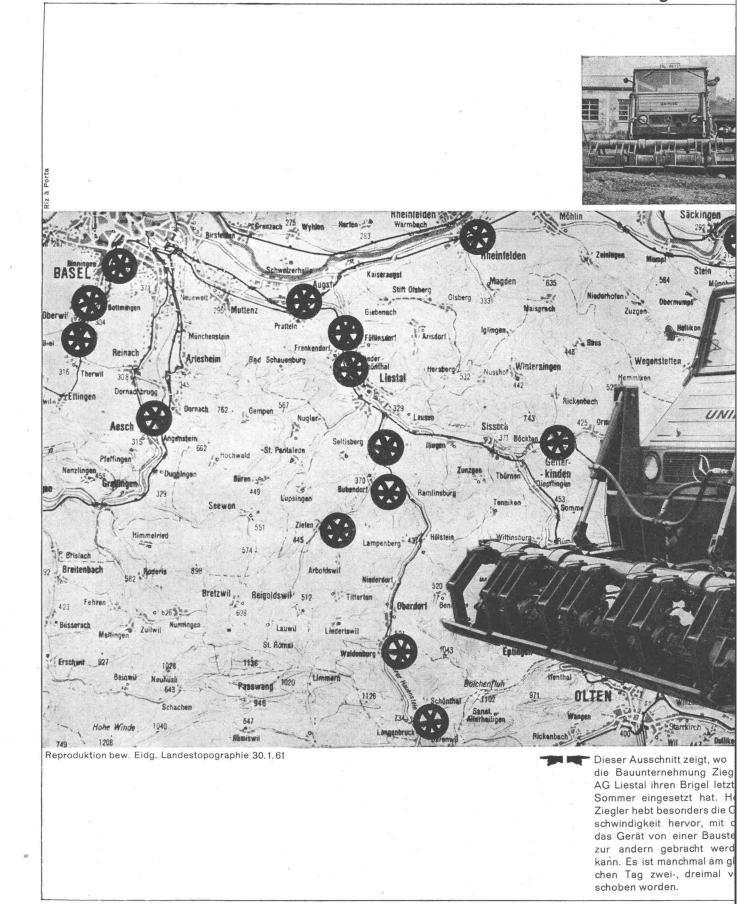
INHALT

Neue Aufgaben im Spannungsfeld von Technik und Natur. Von H.	
Zbinden 2	211
Farsta, eine neue Satellitenstadt Stockholms. Von F . Ostertag 2	13*
Tempora mutantur. Von W. Jegher 2	19
Fondations «Au Grand Passage» à Genève. Par $P.\ Knoblauch$ 2	220*
Hans Bosshardt zum 60. Geburtstag. Von H. Pallmann	26
Mitteilungen	
Eidg. Technische Hochschule 2	26
Nekrologe	
K. Welti 2	26
Mitteilungen aus der G. E. P.	
Vereinigung ehemaliger Chemiestudierender an der ETH 2	226
Ankündigungen	
Isotopen in der Materialprüfung. Gesellschaft für Akademische Rei- sen, Zürich. Kunstgewerbemuseum Zürich Volksbachschule des Kan-	

tons Zürich. Vortragskalender . . 226

Tafeln 21/22

Der «fliegende»



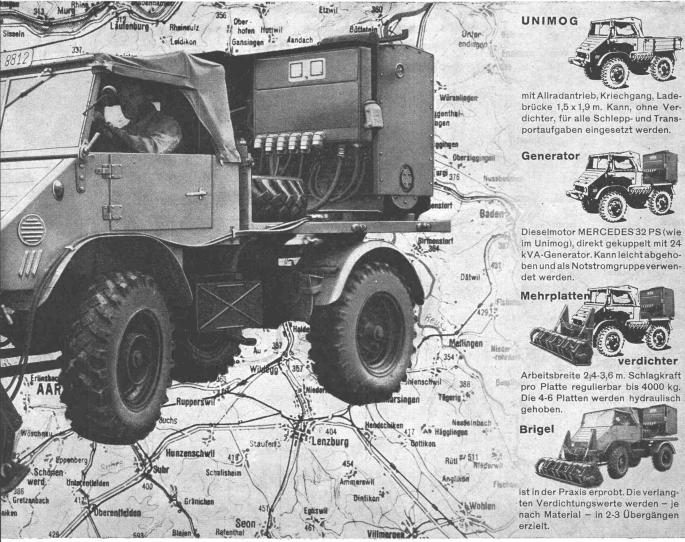
Brigg Mehrplattenverdichter auf UNIMOG



Der BRIGEL auf Unimog ist wirtschaftlich. Sein Einsatz rentiert sich nicht nur auf Grossbaustellen. Ir «fliegt» am gleichen Tage auf zwei, drei verschiedene Baustellen, gelangt auf abgelegene Waldvege, kommt dort noch durch, wo kein Tiefgangwagen mehr hinfährt. Grosse und kleine Einsätze vechseln ab und amortisieren das Gerät in kurzer Zeit. Wenn aber einmal gar keine Verdichtungsrbeit vorhanden ist, sind Verdichter und Generator in einer halben Stunde abgehängt, und der Jnimog verdient sein Geld als Transportfahrzeug.

Der BRIGEL auf Unimog ist im Baugelände sehr beweglich, weil er sich, mit Allradantrieb und riechgang, überall herausarbeitet. Die Dislokation ist denkbar einfach: kein Tiefgangwagen, keine

Vartezeiten, keine Transportbeschränkungen wegen zu grosser Breite.



ie Voraussetzungen für die Rentabilität dieses neuartigen Gerätes sind in unseren schweizerichen Verhältnissen erfüllt. Sein Preis ist – an sich und im Vergleich – günstig. Lassen Sie sich itte über die vielen Möglichkeiten orientieren.

Robert Aebi AG Robert Aebi AG Uraniastrasse 31

Robert Aebi AG Uraniastrasse 31-33, Zürich 051/231750

mit CK zum Erfolg





Der Weltmeister der Traktorbagger! Über 250 Michigans arbeiten allein in der Schweiz! Grössen von 425 bis 4600 lt Schaufelinhalt, Motoren bis 375 PS. Vollhydraulisches Schalten, Steuern und Bremsen, daher einfachste Bedienung. Dauernd optimale Kraftübertragung durch hydraulischen Drehmomentwandler. Geringe Beanspruchung des Antriebmechanismus dank Planetengetriebe in jedem Rad. Hohe Fahrgeschwindigkeit, kleiner Wendekreis. Charles Keller Wallisellen, Tel. 051/93 39 33



Charles Keller Baumaschinen



KX-Druckknopfschalter ~ 10 A 250 V

KX ist der erste Druckknopfschalter, der in Anpassung an den modernen Innenausbau in sieben verschiedenen Farben hergestellt wird.

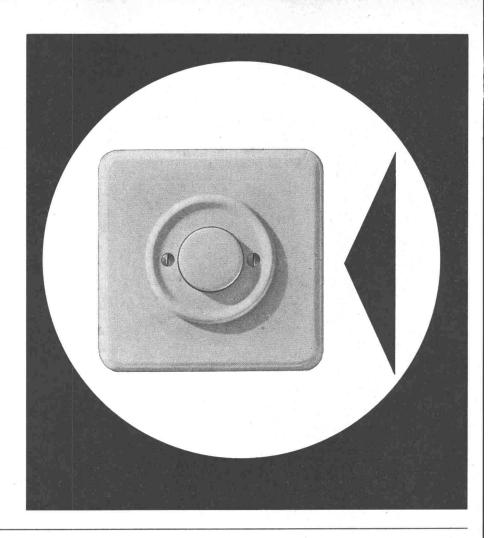
Dank seiner hohen Abschaltleistung findet er auch in Hotels, Schulhäusern, Spitälern und andern Grossbeleuchtungsanlagen immer mehr Verwendung.

Zudem hat sich herausgestellt, dass durch die Druckbewegung beim Schalten Mauern und Tapeten in der Umgebung des Druckknopfschalters nicht mehr verschmutzt werden ein Grund mehr, KX zu verwenden!

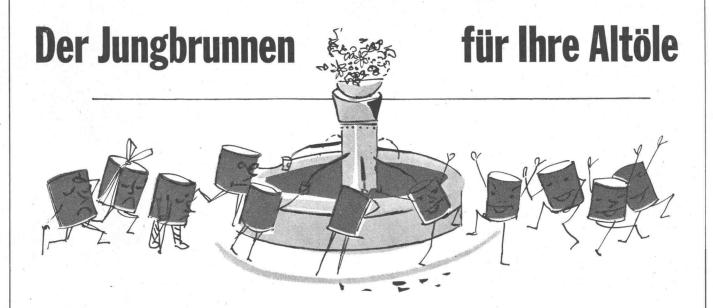
Xamax AG Zürich 50-Oerlikon Telephon (051) 46 64 84











Was es für Menschen noch nicht gibt, hat man für Schmieröle entdeckt: Einen «Jungbrunnen» **Re-Raffination**, dank welcher Altöle wieder wie Frischöle werden. Die bekannte Zeitschrift «Petroleum Age» meint:

> «Wenn re-raffiniertes Oel nach anerkannten Methoden aufgearbeitet ist, dann wird es von zahlreichen massgebenden Stellen als dem Frischöl ebenbürtig bezeichnet.»

Dass die Re-Raffination bei uns nach anerkannten Methoden ausgeführt wird, dafür bieten Ihnen unsere modernen, kürzlich wiederum erweiterten Re-Raffinationsanlagen alle Gewähr!

Machen Sie einen Versuch. Sie können dabei bis zu 50 und mehr Prozent an Oelkosten einsparen. Senden Sie uns eine Literprobe Ihrer Altöle ein, damit wir Ihnen ein genaues Angebot unterbreiten können.

Und vor allem: Fangen Sie jetzt schon an, Ihre Altöle sortenmässig zu sammeln!

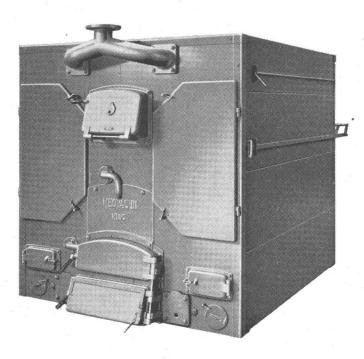
ADOLF SCHMIDS ERBEN AG BERN Telefon 031/2 78 44



Heizkessel aus Guss, frei von Verdruss!

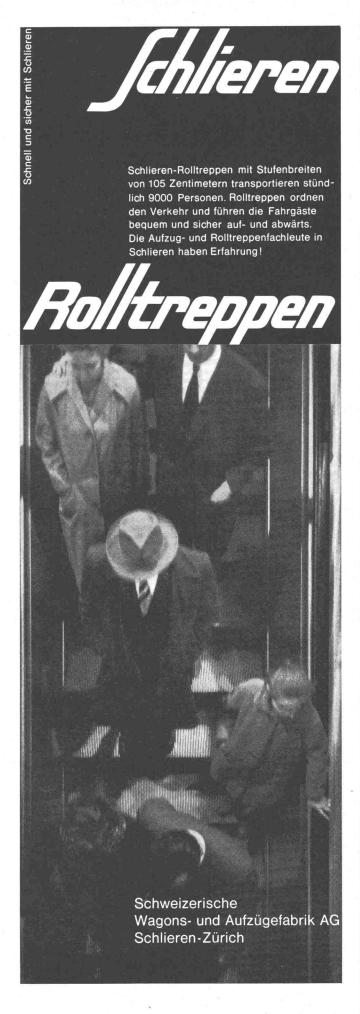
Sie können sich hundertprozentig und sorgenfrei auf ihn verlassen: Vom ersten Tage an und jahrzehntelang wird Ihr Heizkessel aus Guss die ihm zustehende Aufgabe einwandfrei erfüllen. Der Heizkessel aus Guss ist aus Elementen zusammengesetzt; er lässt sich deshalb den wechselnden Bedürfnissen anpassen, d. h. vergrössern oder verkleinern; er ist korrosionssicher und Einzelteile sind auswechselbar. Er verwandelt ohne wesentliche Umstellungen feste oder flüssige Brennstoffe in wohlige Wärme (an «Notvorrat Kohlen» denken!).

Ja, Heizkessel aus Guss sind dreifach lobenswert: Preisgünstig – solid – wirtschaftlich.

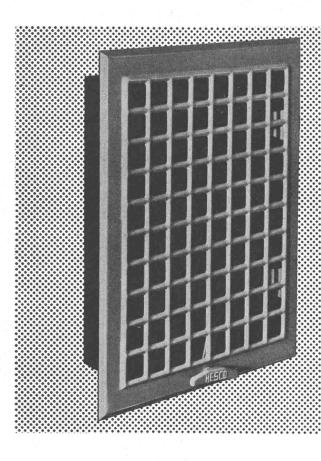


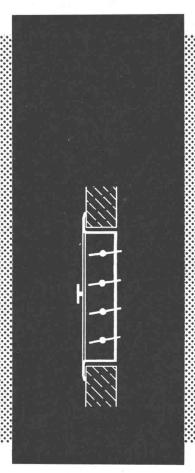
VON-ROLL-Heizkessel NEOVAS-3A aus Gusseisen. Leistung: 210000-620000 Kcal/h. Für Koks- und Oelfeuerung. Eignet sich für Wohnkolonien, Schulhäuser, Spitäler usw.

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG Eisenwerk Klus, Klus



Als Abschluss





von Ventilations-Kanälen das praktische einfache

Hesco-Ventilations-Gitter

HESCO-Ventilations-Klappen, -Gitter und -Schieber sind elfenbeinfarbig emailliert, verchromt oder cadmiert. Bei der HESCO-Ventilation 1511 ist besonders zu beachten, dass diese ohne Werkzeug aus dem eingemauerten Rahmen heraus genommen und nachher wieder eingesetzt werden kann. Das vereinfacht die Reinigung ganz wesentlich. Unter Art. No. 1521 fabrizieren wir Ventilationen mit grossem Luftdurchlass für Warmluftheizungen.

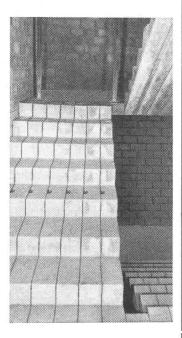
Verlangen Sie bitte unseren detaillierten Prospekt für HESCO-Ventilationsgitter.

Hess & Cie. Pilgersteg, Rüti ZH, Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik, Telefon 055 43522



Hess & Cie. Pilgersteg, Rüti (Zürich)

Element Treppe



Rohelemente am Bau, in der Mitte mit Querarmierung zusammengebaut.

Wesentliche Vorteile der Elementtreppe:

- 1. Die Elemente werden mit dem Rohbau versetzt und als Bautreppe benützt. Mit provisorischem Geländer versehen, ist sie somit unfallsicher. Sämtlichen Bauhandwerkern kommen während der Bauzeit diese Vorteile zu Nutzen. Die Ausführung der Elementtreppe gewährleistet alle wirtschaftlichen und technischen Vorzüge.
- 2. Das durch sinnreiche Aussparungen erzielte verhältnismässig geringe Gewicht (Element 16,5 cm = ca. 120 kg) ergibt ein einfaches und schnelles Versetzen. (Versetzzeit ca. 11/2-2 Stunden pro Treppenlauf.)
- 3. Die Schutzabdeckung zur Verhütung von Beschädigungen wird überflüssig. Die Treppen werden erst nach Fertigstellung des Innenausbaues verkleidet.
- 4. Zur Elementtreppe liefern wir auch formschöne und preiswerte Geländer.

Anzahl Steigungen	Laufhöhe S	Stockwerkhöhe H	Тур	Steigung s	Auftritt a
2 x 7 = 14	131,5	263 cm	1/7	18,78 cm	26 cm
$2 \times 8 = 16$	135	270 cm	2/8	16,87 cm	28 cm

Setzen Sie sich telephonisch mit uns in Verbindung, bevor Sie ein Bauvorhaben planen, damit Sie unsere Detailangaben erhalten.

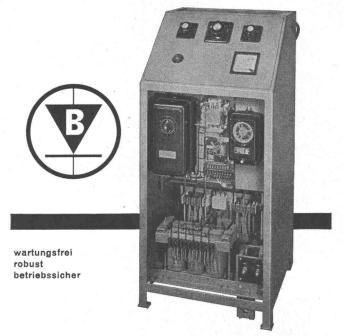
Lizenznehmer und Alleinfabrikant dieser Bürkle-Patenttreppe für die ganze



Betonwarenfabrik Naegeli & Co. - Winterthur

Werk in Räterschen

Telephon (052) 3 64 64

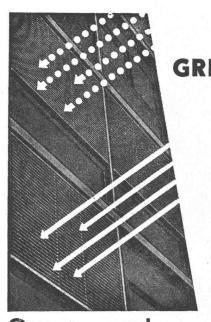


Dreiphasige Ladegleichrichter für Traktionsbatterien

für vollautomatischen Betrieb mit Röhrengleichrichtern, Selenoder Silizium-Elementen

Walter Bertschinger AG Luzern

Lindenstr. 15, Tel. 041 / 27574



GRIESSER

Aadorf Basel Bern Chaux-de-Fonds Delémont Genève Lausanne Locarno Luzern Olten St. Gallen Schaffhausen Thun Winterthur

Zürich

Sonnen-und Wetterschutz mit

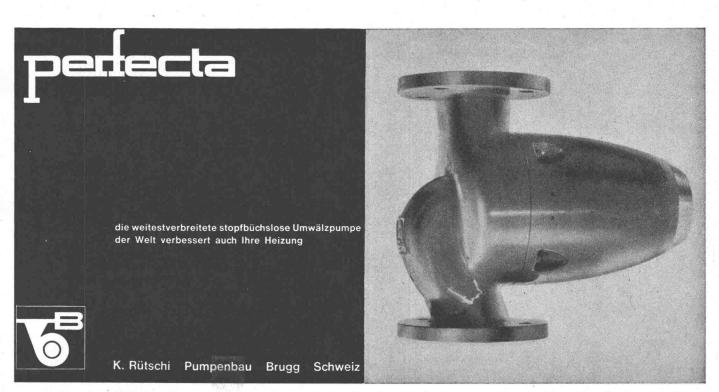
Solomatic

ROLL-LAMELLENSTOREN

Sabez bringt neu

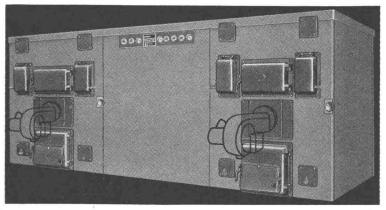


Waschtisch Carina H Hôpital No. 7100, dazu passend Abstelltablar No. 8740. Das neue Tablar ist links, rechts oder zwischen zwei Waschtischen montierbar. (Internationaler Musterschutz angemeldet.)
Sabez Sanitär-Bedarf AG., Sanitäre Apparate und Armaturen Zürich 8/32, Kreuzstrasse 54, Telefon 051/246733



Halle 5 Stand 1006

Solche Lösungen bietet Ihnen nur STREBEL-



Mit Auskunft und Prospekten stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

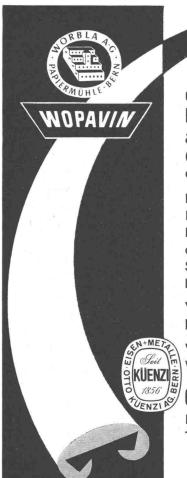
... ein Spitzenprodukt der

die Heizkessel-Boiler-Kombinationen für höchste Ansprüche!

STREBEL-**DIEJON** ist bekannt für seine Anpassungsfähigkeit an jeden Wärme- und Warmwasserbedarf. Er ermöglicht Ihnen alle wünschbaren Kombinationen. Grösse, Betriebsbedingungen und Betriebssicherheit einer Anlage erfordern oft die Aufstellung von zwei oder mehreren Heizkesseln. In technischer und ästhetischer Hinsicht finden Sie mit STREBEL-**DIEJON** immer eine saubere Lösung für alle Betriebsverhältnisse.



STREBELWERK AG ROTHRIST TEL. 062 74471



der moderne Handlauf aus Plastik

(mit der schön glänzenden Oberfläche).

Lieferbarin leuchtenden Farben: hellrot, grün, blau, schwarz, gelb oder bordeaux Spielend leicht zu verlegen!

Verkauf durch Ihre Eisenhandlung.

Vertretung von WOPAVIN-PVC:

OTTO KÜENZI AG

Bern, Laupenstrasse 4 Telephon (031) 3 66 65 Förder-Anlagen mit

RENOLD TRANSPORTKETTEN

sind

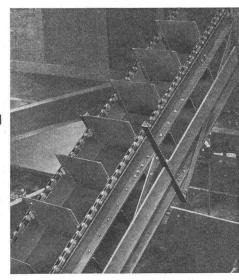
kraftsparend

leistungsfähig

störungsfrei

von langer

Lebensdauer



W. Emil Kunz · Zürich 27

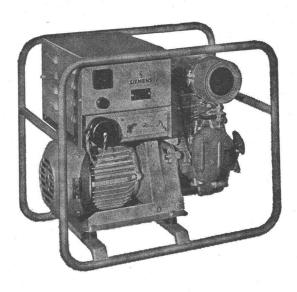
Gotthardstrasse 21

Telephon (051) 27 30 57

SIEMENS

ELEKTROSÄTZE und NOTSTROMGRUPPEN

für jede gewünschte Leistung



Elektrosatz AKE 516-2J

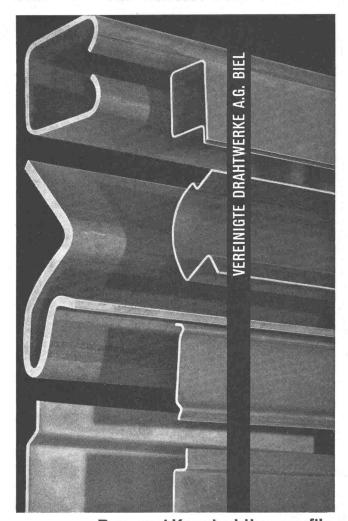
Zweitakt-Benzinmotor. Frequenzumschaltbar. Wechselstromleistung 750 W bei 50 Hz, 220 oder 110 Volt; 900 W bei 60 Hz, 220 oder 110 Volt. Gleichstromleistung 600 W für Ladebetrieb. Gewicht 70 kg. Masse: 59,5 x 36,5 x 49 cm.

Verlangen Sie unseren Spezialprospekt. Wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG

Zürich · Bern · Lausanne

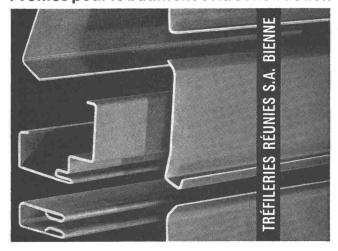
Generalvertretung für die Schweiz der
SIEMENS-SCHUCKERTWERKE AKTIENGESELLSCHAFT
Berlin Erlangen



Bau- und Konstruktionsprofile



Profilés pour le bâtiment et la construction



Schweizer Mustermesse Basel Halle 5, Stand Nr. 1115



Ueber 20 Jahre Erfahrung

"WABERIT"-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

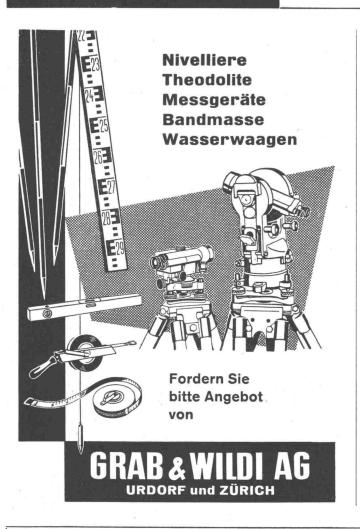
Die Konfrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagsfärke ca. 3-4 mm.

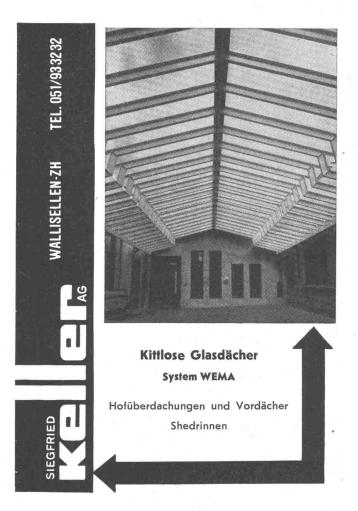
Isolierung auf der Baustelle.

Referenzen und ein EMPA-Untersuchungsbericht Nr. 298553/1 vom 4. 10. 1955 sowie Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

Strassenbaumaterial AG. Bern Telephon (031) 8 31 34

Wankdorffeldstrasse 70







BFZ-DICHTUNGEN

für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen

Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

AG. für chemisch-bautechnische Produkte Würenlos (Aargau) Telephon (056) 3 53 44

Leichtmetallfassaden



Blitzableiter-Anlagen

seit über 100 Jahren unsere Spezialität Auch Anlagen an schwierigsten Turmbauten, Hochhäusern usw. installieren wir

ohne Gerüst

Beratung und Projekte durch Telefon 031 64 11 11 Hasler4gBern



Sparsamer als der sparsamste Schotte ist der neue IDEAL-HEIZKESSEL LB-3

... denn er ist speziell für Oelfeuerung geschaffen. Der grosse Feuerraum ermöglicht die optimale Einstellung jedes Oelbrenners. Jeder Tropfen Oel wird aufs höchste ausgewertet, dank der ingenieusen, zum Patent angemeldeten turbulenten Rauchgasführung und grossen aktiven Heizflächen. Der formschöne Mantel reduziert Abstrahlungsverluste.

Und last but not least:

Der LB-3 Kessel ist auch ein vorzüglicher Kessel für feste Brennstoffe mit gleicher Leistung wie Heizöl. Daher keine kostspielige Kesselvergrösserung, wenn später auf Oelfeuerung umgestellt wird.



Prospekt durch IDEAL - Standard A.G., Dulliken bei Olten, Telepho